



fiction

LE GUIDE
ET LA DANSEUSE,

R. K. Narayan,
traduit de l'anglais (Inde)
par Anne-Cécile Padoux,
éd. Zulma, 280 p., 9,95 €.

Illustre balise de la littérature indienne sauvée par les éditions Zulma, *Le Guide et la Danseuse* – comme l'ensemble de l'œuvre de R. K. Narayan – était devenu indisponible en France. Dans cette satire écrite en 1958, l'auteur construit une histoire de duperie comme on creuserait un abîme : pris pour un gourou alors qu'il passe la nuit dans un temple à sa sortie de prison, Raju se laisse flatter par cette méprise et devient lui-même victime de sa supercherie. Caustique et malicieux, alternant entre le récit de l'imposture et l'introspection de Raju, le roman vadrouille à travers l'Inde afin de

dresser le portrait d'un pays tiraillé entre tradition et modernité. **P.-É. P.**